Petit clin d'oeil amical à Yvon Renotte au sujet de l'annonce du spectacle du groupe ABBA.

ABBA propose un nouvel album et un spectacle "holographique"



Le groupe ABBA dans leurs costumes de "motion capture"

Les membres du groupe ont été équipés de capteurs qui ont enregistré leurs mouvements pendant cinq semaines afin de les transformer en "hologrammes" pour leur spectacle.

Cher Yvon,

Malgré ta lutte incessante contre l'usage abusif du terme « hologramme » dans les media, il nous semble que le moment est venu pour toi de déposer les armes évitant ainsi de rester dans l'histoire en tant que « Don Quichotte de l'holographie » !



Rappelons ici les références des trois articles que tu as publiés dans notre bulletin à ce sujet :

- Vous avez dit « Hologrammes » ? ... Sciences et Culture, bulletin 477 (janvier – février 2019) pp.16-23 http://hdl.handle.net/2268/258667
- Et les « vrais hologrammes », c'est quoi au juste ? Sciences et Culture, bulletin 477 (janvier – février 2019) pp. 24-31 http://hdl.handle.net/2268/258668
- Après les faux hologrammes, les "faux" vrais sabres LASER... Pourquoi pas ? Sciences et Culture, dans ce bulletin 487 pp. 24-27

Bien sûr que tu as raison, mais malheureusement, il faut bien admettre que le terme « hologramme » est très porteur, passe bien sur une affiche et fait tout de suite comprendre à quoi l'on peut s'attendre lorsqu'un spectacle est qualifié (abusivement !) d'holographique.

De plus il rapporte beaucoup d'argent à celui qui s'en empare sans complexe, c'est certain!

Comme le terme est aujourd'hui déjà beaucoup trop répandu dans les media pour que l'on puisse espérer sa suppression, que peut-on faire ?

Dans bien des cas, le langage courant est moins rigoureux que le langage scientifique mais pourquoi ne pas accepter les deux selon le contexte? Il y a d'autres exemples tels « les pastilles d'iode à prendre en cas de risques nucléaires » alors qu'il s'agit en réalité d'un iodure alcalin ou « le magnésium pour rester en forme » alors qu'il s'agit en réalité de carbonate de magnésium* ou d'oxyde de magnésium.

Qu'en aurait dit Molière dont on fête cette année le 400e anniversaire ?...

• • •

28

^{*} Corps simple, corps composé... Cherchez l'élément ! par René CAHAY, François REMY et Brigitte MONFORT Bulletin 399, janvier-février 2006 pp 15-19 http://www3.sci-cult.ulg.ac.be/wp-content/uploads/bulletins/Bulletin399.pdf